

vatech

ООО «ВАТЕК КОРП.»
117246, г. Москва,
Научный проезд, д. 17, стр. 1-2
тел.: + 7 (495) 967-90-55
info@vatechrussia.com
ИНН 7725284049 КПП 772801001

VATECH CORP, LLC
17, build. 1-2, Nauchny proezd,
Moscow, 117246
phone: + 7 (495) 967-90-55
info@vatechrussia.com
INN 7725284049 KPP 772801001

Фотографический файл

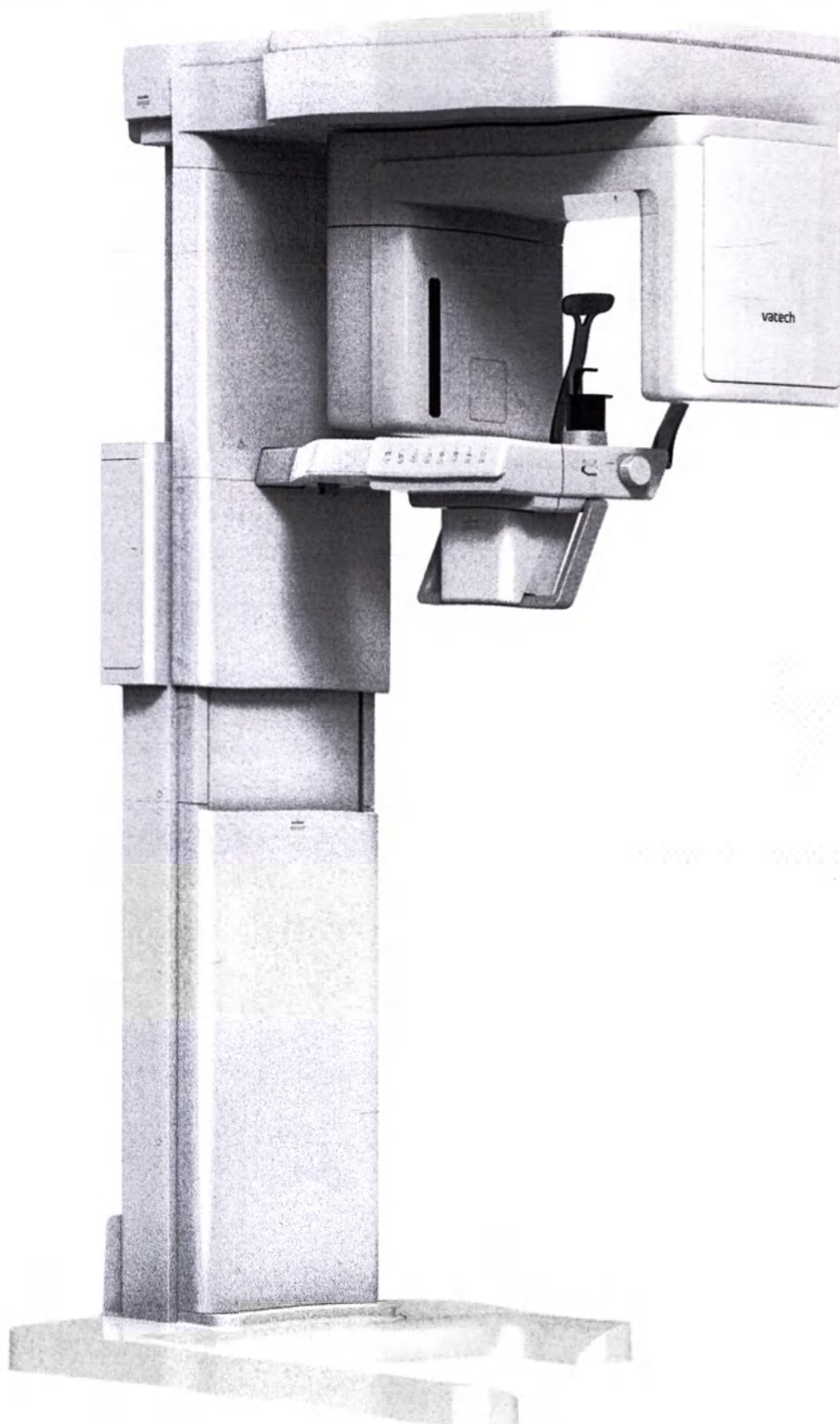
«Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в вариантах исполнения»

1. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель RHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

1. Модуль вращающийся с колонной телескопической в составе: 1.1. Рентгеновский генератор DG-07E22T2 с трубкой рентгеновской D-052SB и коллиматором 75CHS-BLD, производства «VATECH Co., Ltd.» – 1 шт.; 1.2. Датчик панорамный и томографический Xmaru1524CF Master Plus OP – 1 шт.; 2. Колонна – 1 шт.



II. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF Состав: 1. Модуль вращающийся с колонной телескопической в составе: 1.1. Рентгеновский генератор DG-07E22T2 с трубкой рентгеновской D-052SB и коллиматором 75CHS-BLD, производства «VATECH Co., Ltd.» – 1 шт.; 1.2. Датчик панорамный и томографический Xmaru1524CF Master Plus OP – 1 шт.; 2. Колонна – 1 шт.



III. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xtagu1314CF и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xtagu2602CF

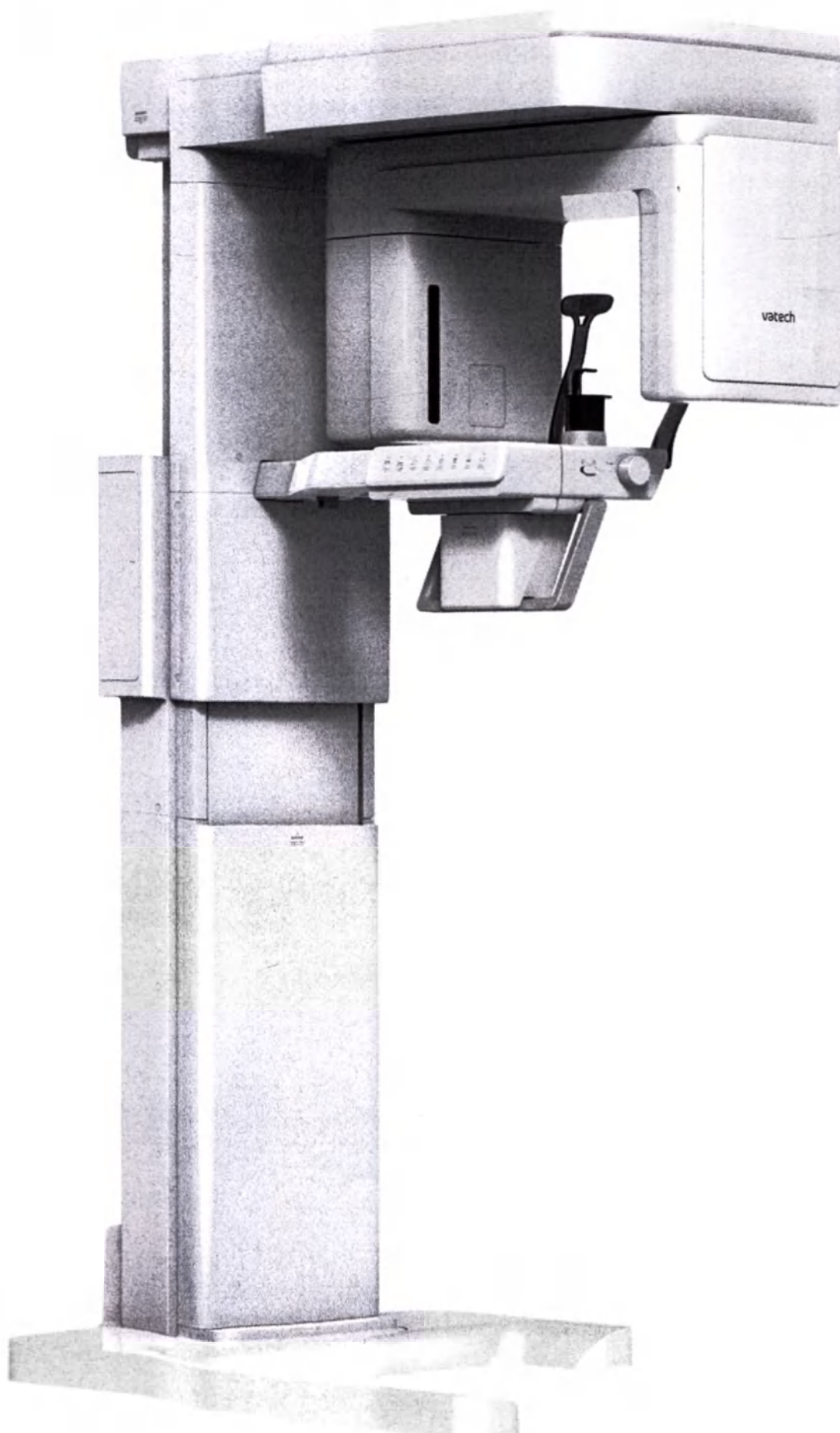
Состав:

1. Модуль вращающийся с колонной телескопической в составе: 1.1. Рентгеновский генератор DG-07E22T2 с трубкой рентгеновской D-052SB и коллиматором 75C11S-BLD, производства «VATECH Co., Ltd.» – 1 шт.; 1.2. Датчик панорамный и томографический Xtagu1314CF – 1 шт.; 3. Колонна – 1 шт.



IV. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PNT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

Состав: 1. Модуль вращающийся с колонной телескопической в составе: 1.1. Рентгеновский генератор DG-07E22T2 с трубкой рентгеновской D-052SB и коллиматором 75CHS-BLD, производства «VATECH Co., Ltd.» – 1 шт.; 1.2. Датчик панорамный и томографический Xmaru1314CF – 1 шт.; 2. Колонна – 1 шт.



Для вариантов исполнения: I. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF и III. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

2. Цефалостат непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF - 1 шт.;



vatech

Product : Computed Tomography X-ray System

Model : PHT-75CHS

Power Input : 100-240 V~, 50/60 Hz, 2.2 kVA

This X-ray equipment complies with 21 CFR Subchapter J

Mode of operation : Continuous operation with intermittent loading - Needs waiting time(at least 60 times the exposure time) before the next exposure begins

Mode de fonctionnement : Fonctionnement continu avec chargement intermittent
- A besoin de temps d'attente (au moins 60 fois le temps d'exposition) avant le début de l'exposition suivante

WARNING : X-ray unit may be dangerous to PATIENT and OPERATOR unless safe exposure factors, operating instructions and maintenance schedules are observed.

AVERTISSEMENT : Cet équipement à rayons X peut être dangereux pour les PATIENTS et les OPERATEURS si les facteurs d'exposition sécuritaires, les instructions de fonctionnement et les programmes de maintenance ne sont pas respectés.



13, Samsung 1-ro 2-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18449, KOREA
VATECH Co., Ltd. | Website : www.vatech.co.kr



51 Quai de Dion Bouton 92800 Puteaux France
Vatech Global France (SARL)

MADE IN KOREA



CAUTION (PRUDENCE)

X-RAY / ATTENTION : X-RAY ON
WHEN EQUIPMENT IN OPERATION
X-RAY / ATTENTION : X-RAY ACTIVE
LORSQUE L'EQUIPEMENT EST EN
FONCTIONNEMENT

X-RAY GENERATOR

Model : DG-07E22T2
X-ray Tube : D-052SB / Canon
Focal Spot : 0.5 x 0.5 mm (IEC60336)
Output : Max. 99 kV, Max. 16 mA
Inherent Filtration : 0.8 mmAl / 50 kV
Added Filtration : 1.5 mmAl
Total Filtration : Min. 2.5 mmAl

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

The laser diode, Class 1 complies with
21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for
deviations pursuant to laser notice
No. 50, dated June 24, 2007, classified
to IEC 60825-1 ED.2

MEDICAL -
APPLIED ELECTROMAGNETIC
RADIATION EQUIPMENT
ANSI/AAMI ES60601-1 (2005)
+ AMD 1 (2012)
CAN/CSA-C22.2
No. 60601-1 (2014)
IEC 60601-1-3:2006, AMD1:2013
IEC 60601-2-63:2012, AMD1:2017



Rx only



2480



2021-07-27



085-000282

Макет маркировки медицинского изделия для варианта исполнения:

I. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT-75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

vatech

Наименование: Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями

Модель: PHT-75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

Напряжение сети питания: AC 100 - 240 В. Частота: 50/60 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 2.2 кВт.

Режим работы: Непродолжительный, время активации, время деактивации (1:60)с.

Время работы колонны: макс. 2 мин. Вкл. / 18 мин. Выкл. (соотношение 1:9).

Регистрационное удостоверение № РЗН _____ **от** _____



13, Samsung 1-ro 2-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18449,
"Ватек Ко., Лтд." (VATECH CO., Ltd.), Республика Корея

Произведено в Республике Корея

ВНИМАНИЕ : Рентгеновский аппарат может быть опасен для пациента и оператора, если не соблюдаются безопасные факторы воздействия, руководства по эксплуатации и графики технического обслуживания.



**ОСТОРОЖНО
РАДИАЦИОННАЯ ОПАСНОСТЬ
РЕНТГЕНОВСКОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ
РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ.**

РЕНТГЕНОВСКИЙ ГЕНЕРАТОР

Модель: DG-07E22T2

Выходная мощность: 1.6 кВт. **Выходные параметры:** макс. 99 кВ, макс. 16 мА.

Рентгеновская трубка, модель: D-052SB.

Напряжение на рентген. трубке не ниже 60 кВ. **Размер фокального пятна:** 0,5 x 0,5 мм (IEC60336)

Общая фильтрация: 2,5 мм (экв. Al)

Постоянная фильтрация: 0,8 (экв. Al) при 50 кВ (экв. Al) **Дополнительная**

фильтрация: 1.5 мм /(PANO, CEPH) + 3,0 мм (CBCT) (экв. Al)

Собственная фильтрация: 1,0 мм Al

ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1

Лазерный диод класса 1 соответствует 21 CFR 1040.10 и 1040.11, за исключением отклонений в соответствии с лазерным извещением № 50 от 24 июня 2007 года, классифицированным по IEC 60825-1 ED 2

Длина волны : 650 нм

Потребляемая мощность : 0,39 мВт

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:
ООО «ВАТЕК КОРП.», 117246, Россия, г. Москва, Научный проезд, д. 17, стр. 1-2.



RX Only



CE
2460

IPX0



II. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

vatech

Наименование: Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями

Модель: PHT-75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1524CF Master Plus OP без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

Напряжение сети питания: AC 100 - 240 В. Частота: 50/60 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 2.2 кВА.

Режим работы: Непрерывный, время активации, время деактивации (1:60)с.

Время работы колонны: макс. 2 мин. Вкл. / 18 мин. Выкл. (соотношение 1:9).

Регистрационное удостоверение № РЗН _____ **от** _____



13, Samsung 1-ro 2-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18449,
"Batek Co., Ltd." (VATECH CO., Ltd.), Республика КОРЕЯ

Произведено в Республике Корея

ВНИМАНИЕ: Рентгеновский аппарат может быть опасен для пациента и оператора, если не соблюдаются безопасные факторы воздействия, руководства по эксплуатации и графики технического обслуживания.



**ОСТОРОЖНО
РАДИАЦИОННАЯ ОПАСНОСТЬ
РЕНТГЕНОВСКОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ
РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ.**

РЕНТГЕНОВСКИЙ ГЕНЕРАТОР

Модель: DG-07E22T2

Выходная мощность: 1.6 кВт. **Выходные параметры:** макс. 99 кВ, макс. 16 мА.

Рентгеновская трубка, модель: D-052SB.

Напряжение на рентген. трубке не ниже 60 кВ. **Размер фокального пятна:** 0,5 x 0,5 мм (IEC60336)

Общая фильтрация: 2,5 мм (экв. Al)

Постоянная фильтрация: 0,8 (экв. Al) при 50 кВ (экв. Al) **Дополнительная фильтрация:** 1.5 мм /(PANO, CEPH) + 3,0 мм (CBCT) (экв. Al)

Собственная фильтрация: 1,0 мм Al

ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1

Лазерный диод класса 1 соответствует 21 CFR 1040.10 и 1040.11, за исключением отклонений в соответствии с лазерным извещением № 50 от 24 июня 2007 года, классифицированным по IEC 60825-1 ED 2

Длина волны : 650 нм

Потребляемая мощность : 0,39 мВт

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:
ООО «БАТЕК КОРП.», 117246, Россия, г. Москва, Научный проезд, д. 17, стр. 1-2.



RX Only



CE
2460

IPX0



III. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель PHT -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

vatech

Наименование: Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями

Модель: PHT-75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF и цефалостатом непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

Напряжение сети питания: AC 100 - 240 В. Частота: 50/60 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 2.2 кВА.

Режим работы: Непрерывный, время активации, время деактивации (1:60)с.

Время работы колонны: макс. 2 мин. Вкл. / 18 мин. Выкл. (соотношение 1:9).

Регистрационное удостоверение № РЗН _____ **от** _____



13, Samsung 1-ro 2-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18449,
"Ватек Ко., Лтд." (VATECH CO., Ltd.), Республика КОРЕЯ

Произведено в Республике Корея

ВНИМАНИЕ: Рентгеновский аппарат может быть опасен для пациента и оператора, если не соблюдаются безопасные факторы воздействия, руководства по эксплуатации и графики технического обслуживания.



**ОСТОРОЖНО
РАДИАЦИОННАЯ ОПАСНОСТЬ
РЕНТГЕНОВСКОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ
РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ.**

РЕНТГЕНОВСКИЙ ГЕНЕРАТОР

Модель: DG-07E22T2

Выходная мощность: 1.6 кВт.

Выходные параметры: макс. 99 кВ, макс.

16 мА. Рентгеновская трубка, модель:

D-052SB. Напряжение на рентген. трубке

не ниже 60 кВ. **Размер фокального**

пятна: 0,5 x 0,5 мм (IEC60336)

Общая фильтрация: 2,5 мм (экв. Al)

Постоянная фильтрация: 0,8 (экв. Al) при

50 кВ (экв. Al) **Дополнительная**

фильтрация: 1.5 мм /(PANO, CEPH) + 3,0 мм

(CBCT) (экв. Al)

Собственная фильтрация: 1,0 мм Al

ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1

Лазерный диод класса 1 соответствует
21 CFR 1040.10 и 1040.11, за исключением
отклонений в соответствии с лазерным
извещением № 50 от 24 июня 2007 года,
классифицированным по IEC 60825-1 ED 2

Длина волны: 650 нм

Потребляемая мощность: 0,39 мВт

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:
ООО «ВАТЕК КОРП.», 117246, Россия, г. Москва, Научный проезд, д. 17, стр. 1-2.



RX Only



CE
2460

IPX0



IV. Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель РНТ -75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

vatech

Наименование: Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X/ Green X 18 с функцией компьютерного томографа с принадлежностями

Модель: РНТ-75CHS в составе с датчиком панорамным и томографическим Xmaru1314CF и без цефалостата непрерывного сканирования с датчиком рентгеновского излучения цефалометрическим Xmaru2602CF

Напряжение сети питания: АС 100 - 240 В. Частота: 50/60 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 2.2 кВт.

Режим работы: Непродолжительный, время активации, время деактивации (1:60)с.

Время работы колонны: макс. 2 мин. Вкл. / 18 мин. Выкл. (соотношение 1:9).

Регистрационное удостоверение № РЗН _____ **от** _____



13, Samsung 1-ro 2-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, 18449,
"Ватек Ко., Лтд." (VATECH CO., Ltd.), Республика Корея

Произведено в Республике Корея

ВНИМАНИЕ : Рентгеновский аппарат может быть опасен для пациента и оператора, если не соблюдаются безопасные факторы воздействия, руководства по эксплуатации и графики технического обслуживания.



**ОСТОРОЖНО
РАДИАЦИОННАЯ ОПАСНОСТЬ
РЕНТГЕНОВСКОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ
РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ.**

РЕНТГЕНОВСКИЙ ГЕНЕРАТОР

Модель: DG-07E22T2

Выходная мощность: 1.6 кВт.

Выходные параметры: макс. 99 кВ, макс.

16 мА. **Рентгеновская трубка, модель:**

D-052SB. **Напряжение на рентген. трубке**

не ниже 60 кВ. **Размер фокального**

пятна: 0,5 x 0,5 мм (IEC60336)

Общая фильтрация: 2,5 мм (экв. Al)

Постоянная фильтрация: 0,8 (экв. Al) при

50 кВ (экв. Al) **Дополнительная**

фильтрация: 1.5 мм /(PANO, CEPH) + 3,0 мм

(CBCT) (экв. Al)

Собственная фильтрация: 1,0 мм Al

ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1

Лазерный диод класса 1 соответствует 21 CFR 1040.10 и 1040.11, за исключением отклонений в соответствии с лазерным извещением № 50 от 24 июня 2007 года, классифицированным по IEC 60825-1 ED 2

Длина волны : 650 нм

Потребляемая мощность : 0,39 мВт

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:
ООО «ВАТЕК КОРП.», 117246, Россия, г. Москва, Научный проезд, д. 17, стр. 1-2.



RX Only



CE
2460

IPX0



4. Задняя крышка колонны.





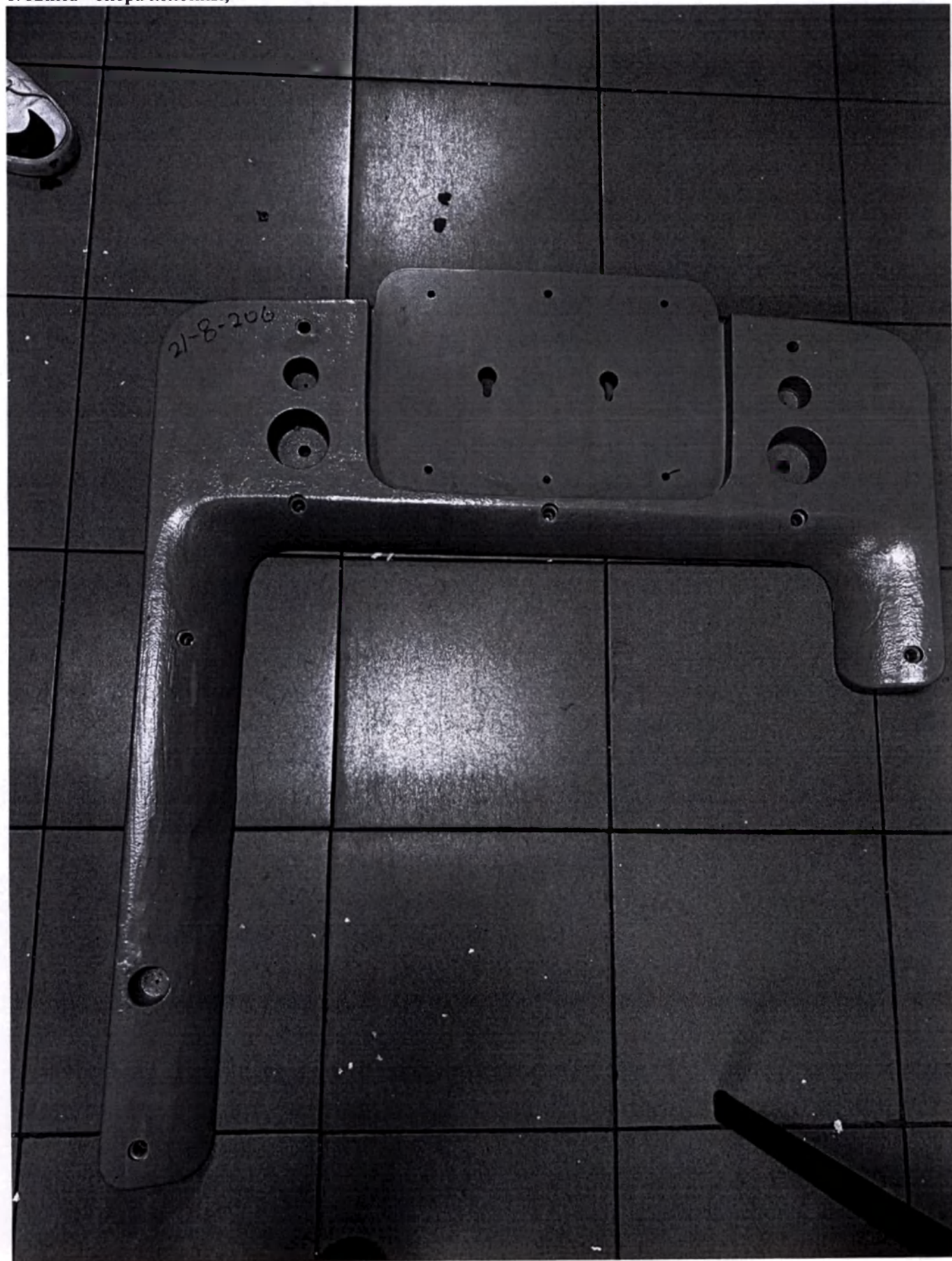
6. USB-накопитель с программным обеспечением EzDent-i и Ez3D-i (Программное обеспечение для работы с полученным исследованием) и ключом активации программного обеспечения



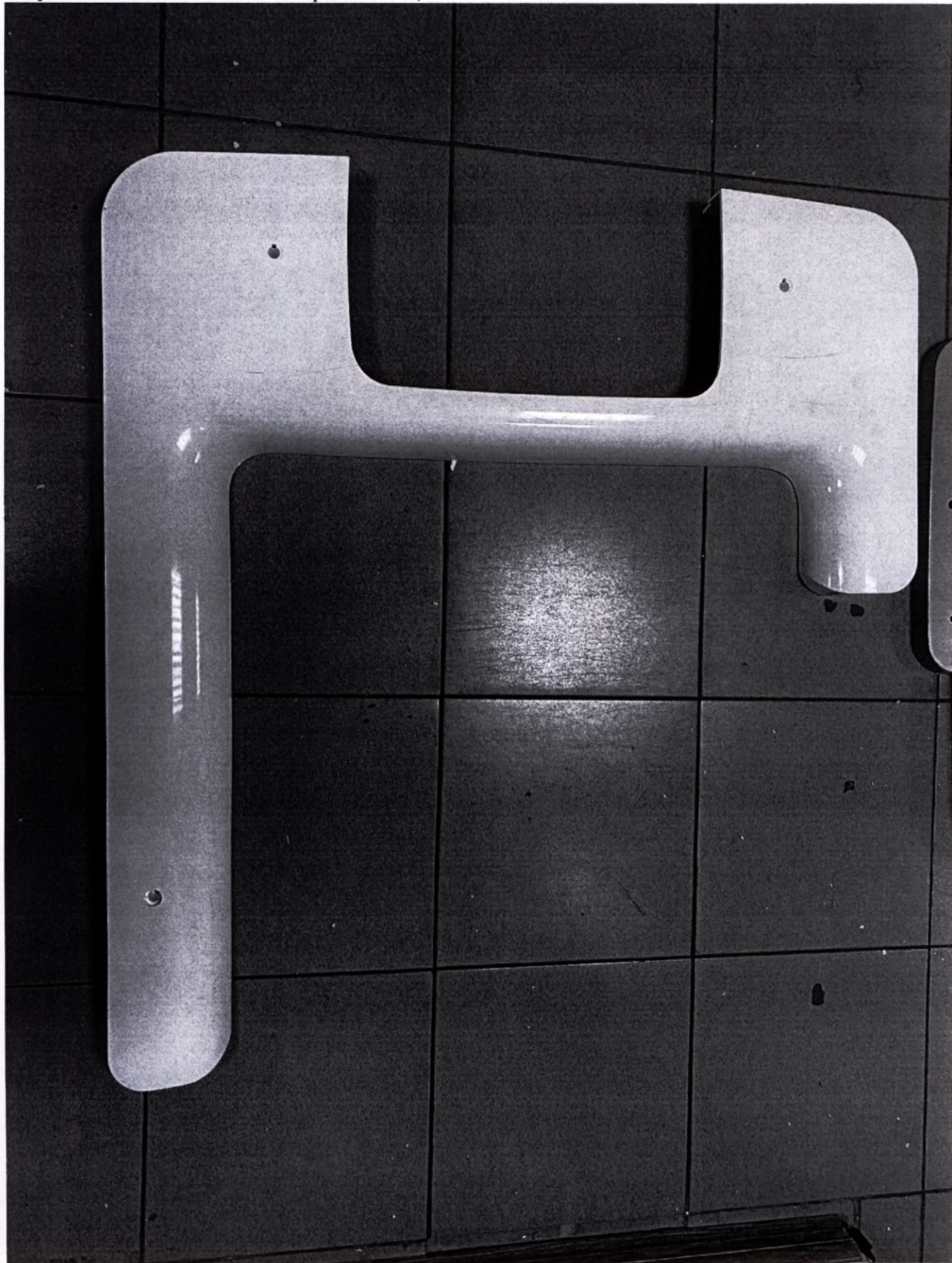
7. USB- накопитель с программным обеспечением и драйверами для работы аппарата;



8. Плита - опора колонны;



9. Крышка пластиковая плиты - опоры колонны;

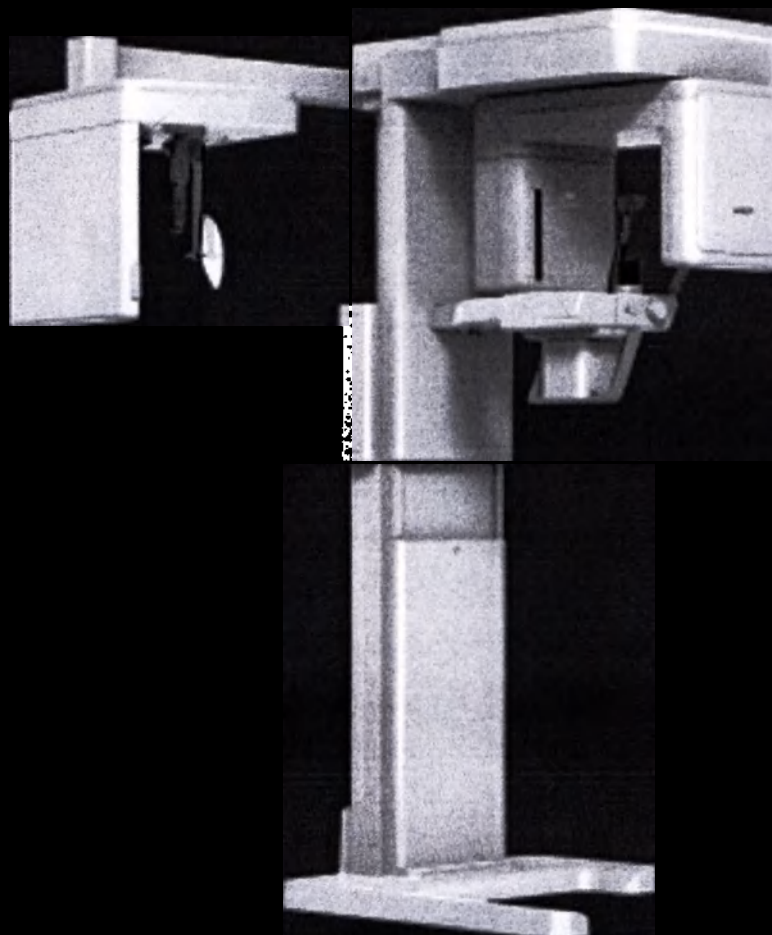


Аппарат рентгеновский цифровой панорамный Green X (Green X-18) с функцией компьютерного томографа с принадлежностями, модель РНГ-180 HS в вариантах исполнения

Руководство пользователя

Версия: 1.02

- Версия на русском языке



Полная версия

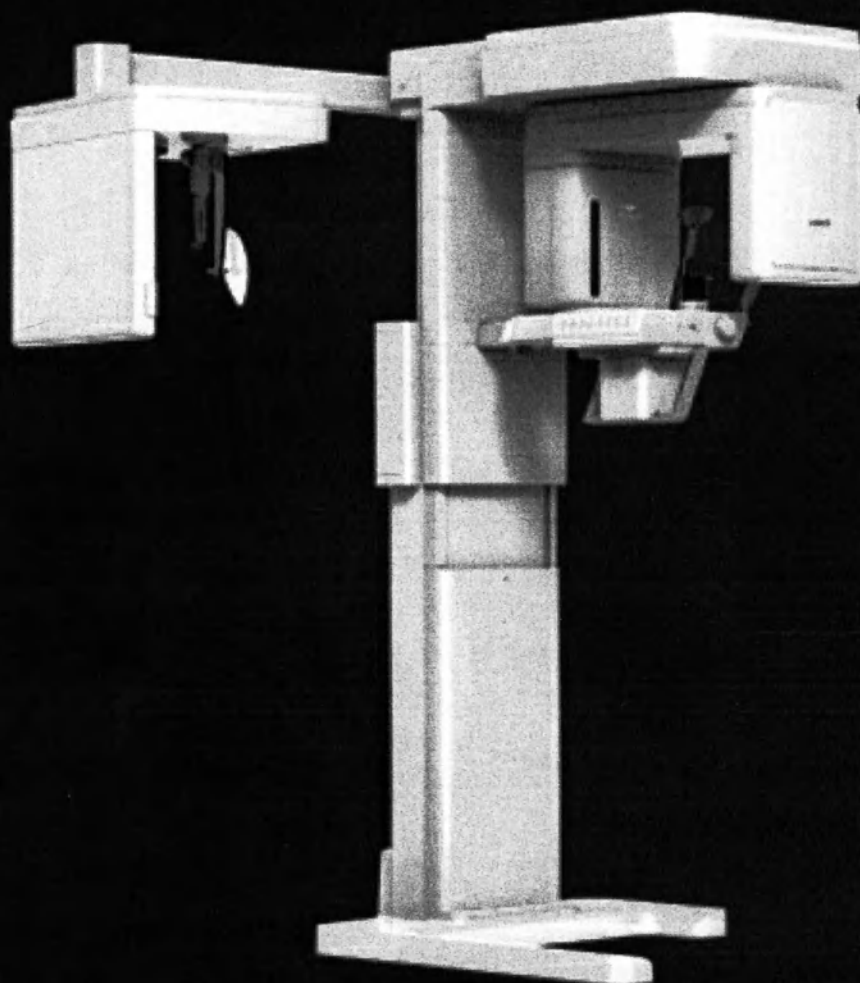
Аппарат рентгеновский цифровой панорамный
Green X/Green X-18 с функцией компьютерного
томографа в вариантах исполнения

Руководство по монтажу

Модель: РНТ-75CHS

Версия: 1.01

Русский





13. Кнопка включения экспозиции;







11. Монтажный комплект, в составе: (при необходимости)
- Антистатические перчатки;

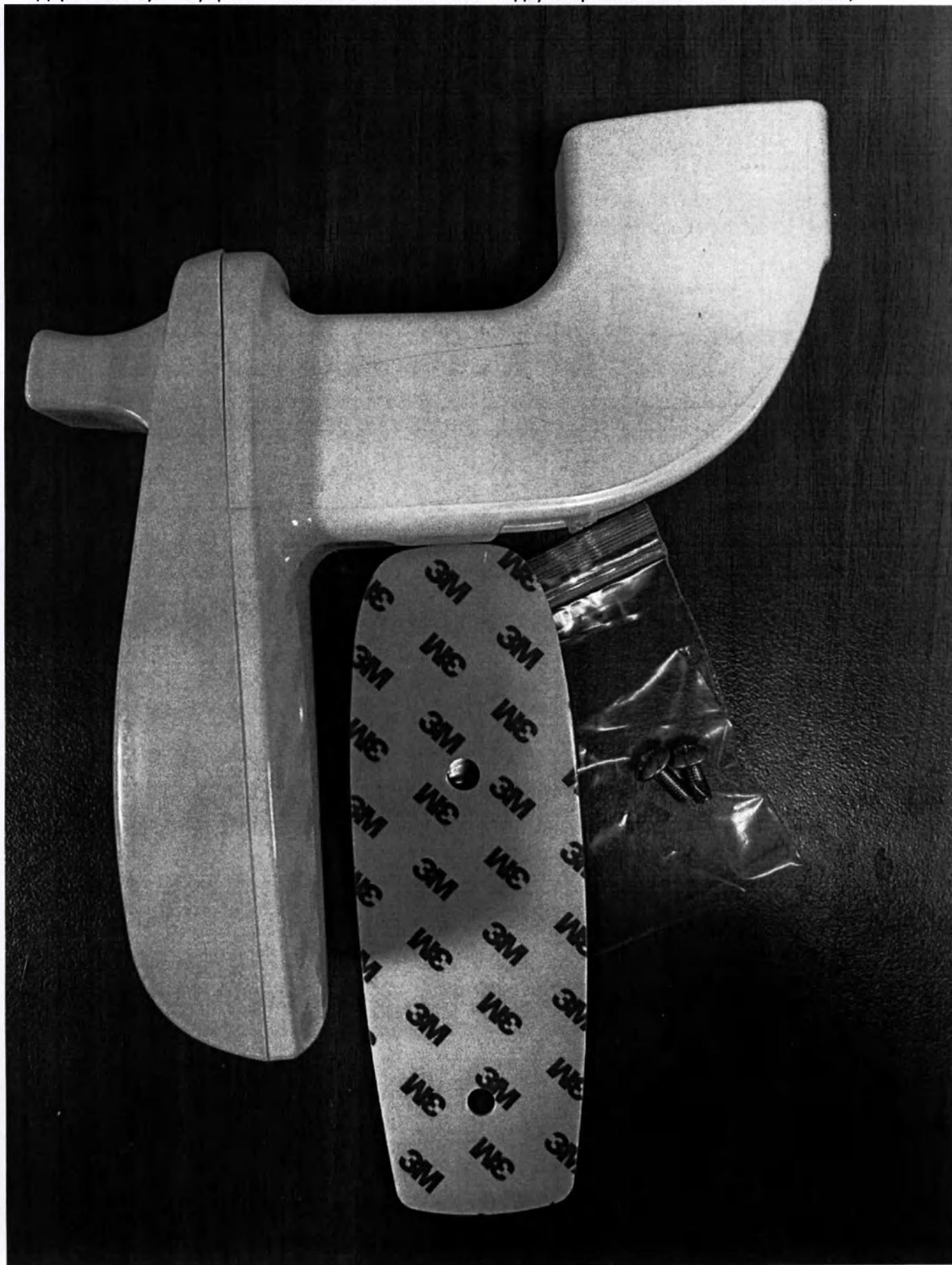


Принадлежности:

1. Пульт управления колонной;



2. Держатель пульта управления колонной в комплекте с двухсторонней наклейкой и 2 винтами;



3. Опора для подбородка;

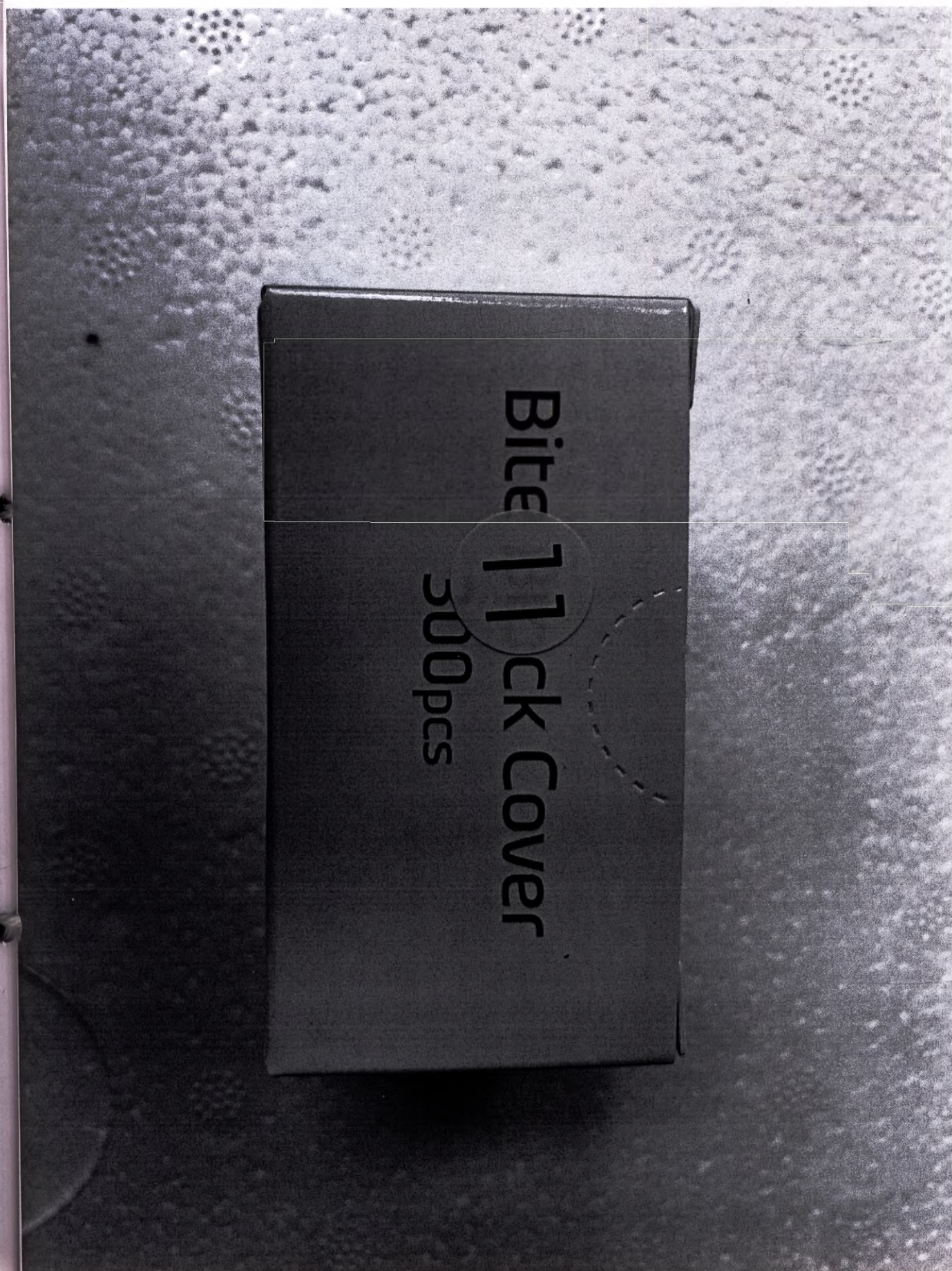


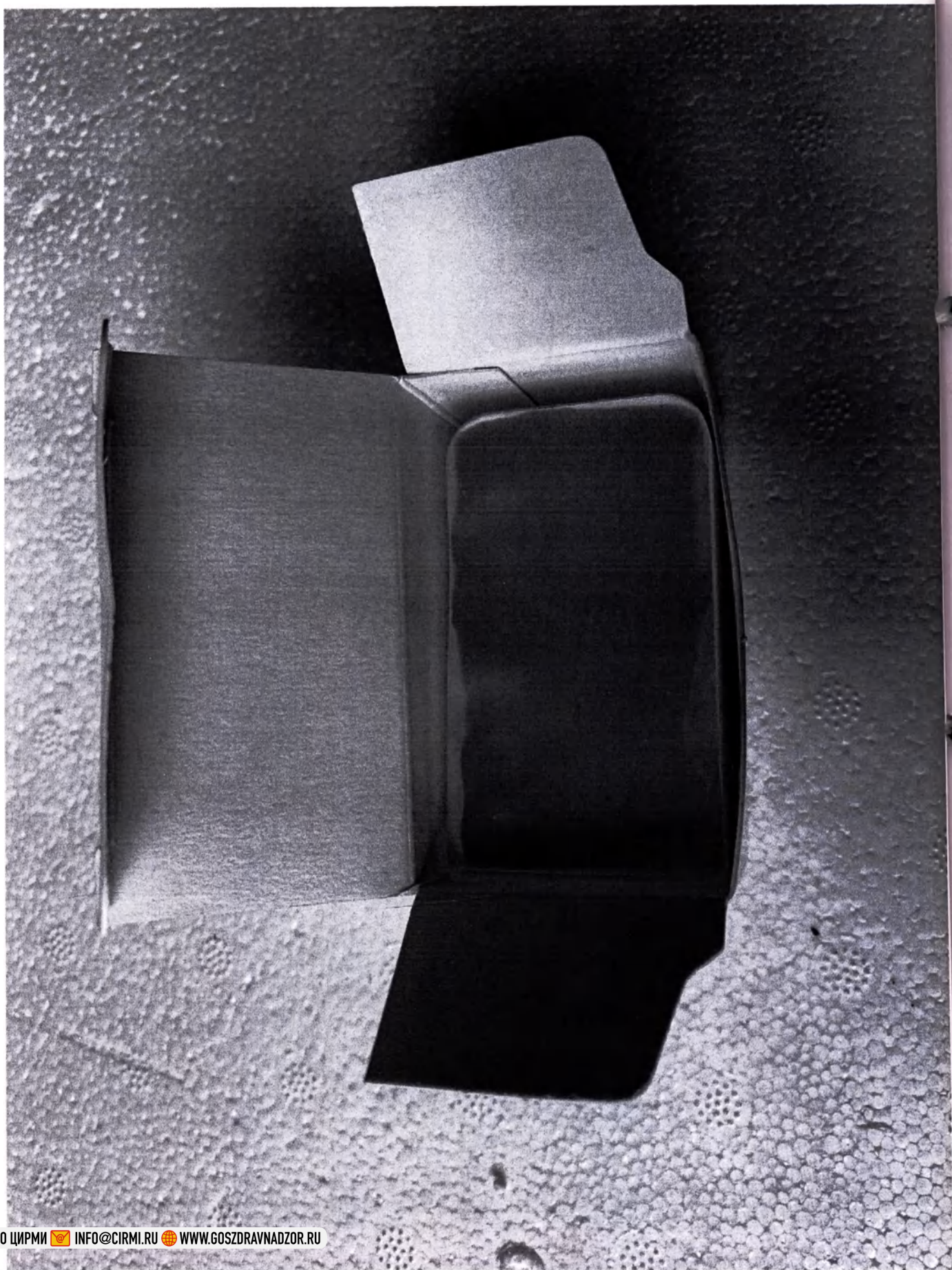
4. Вилка прикусная;













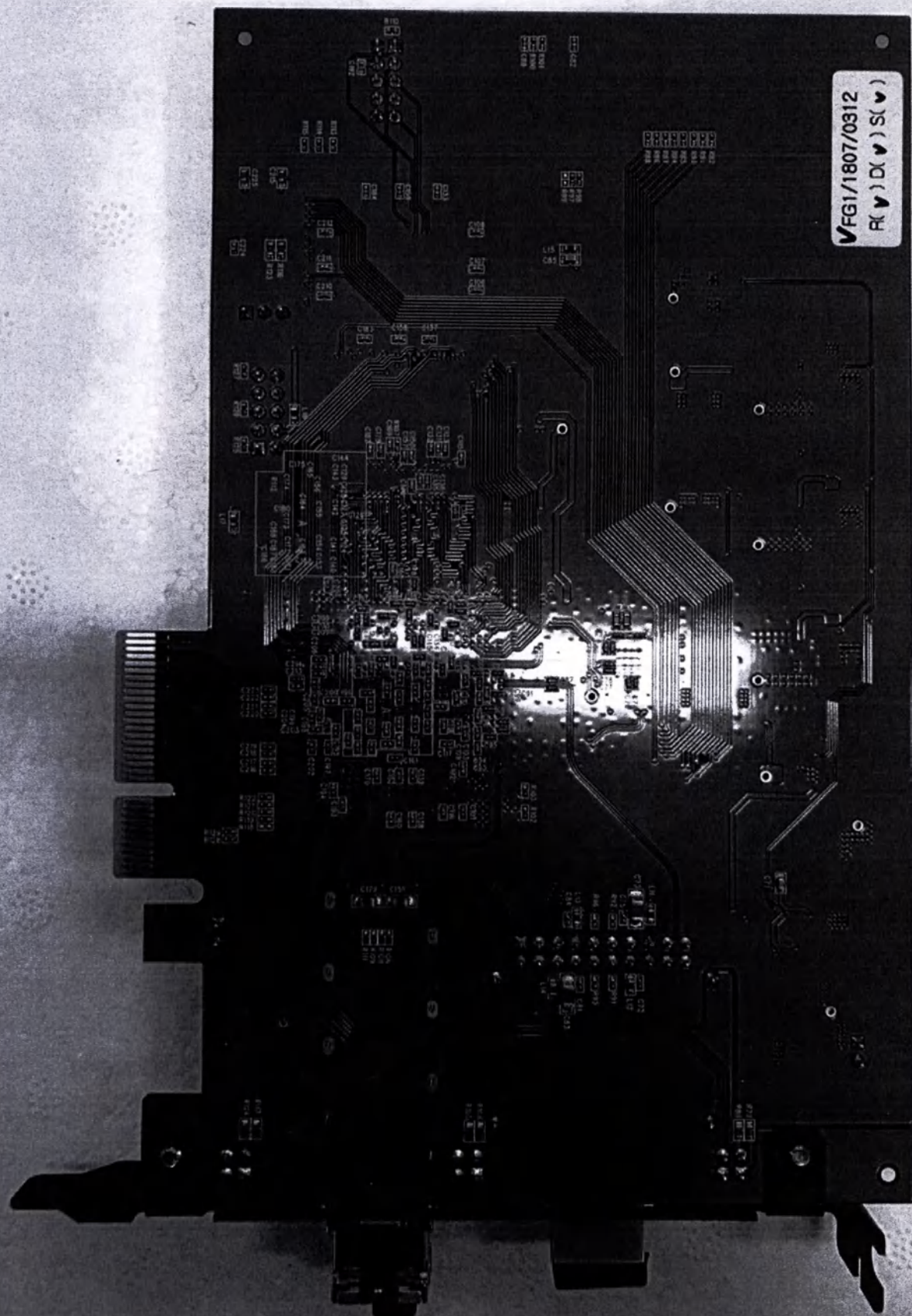


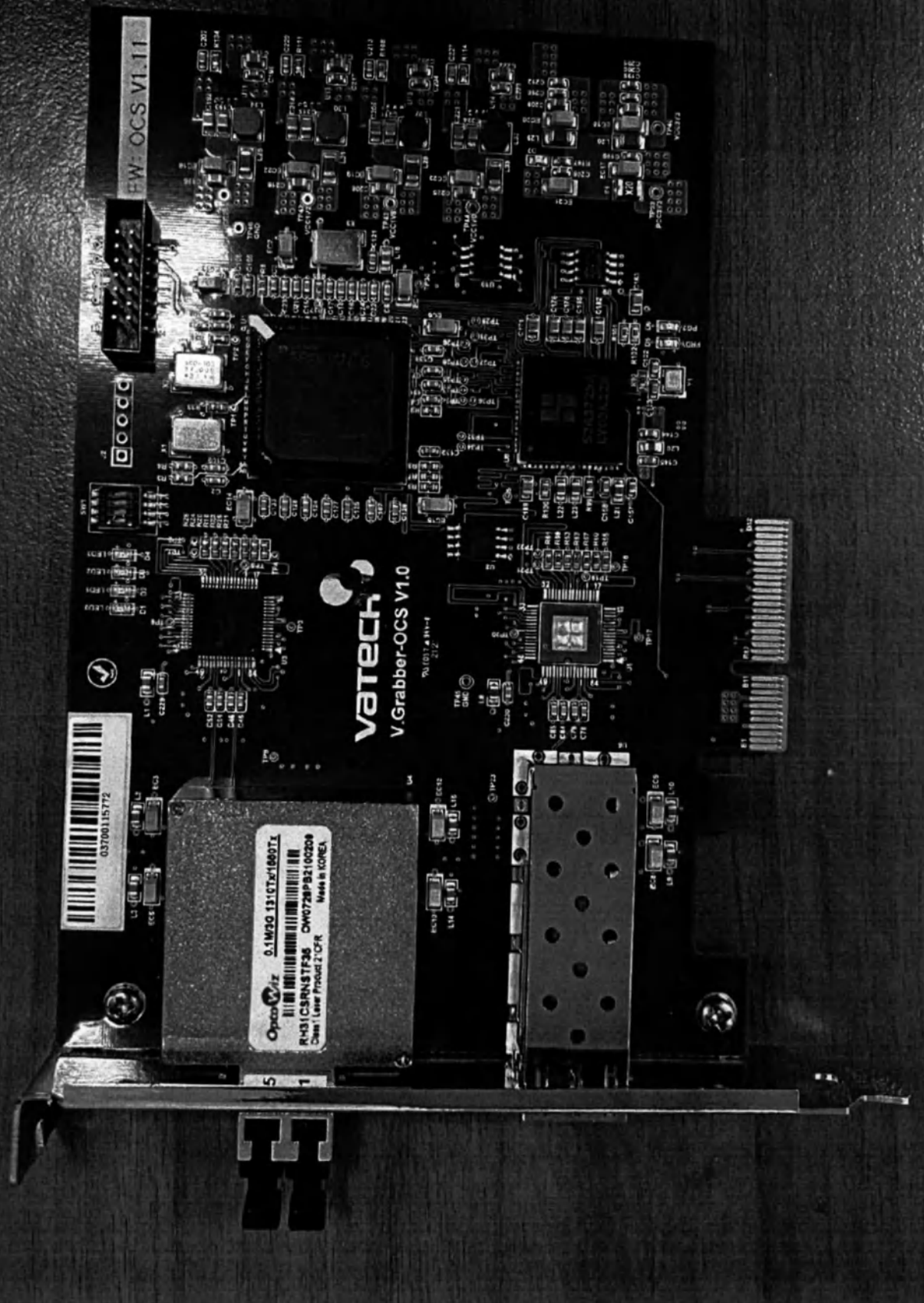
10. Держатели ушные



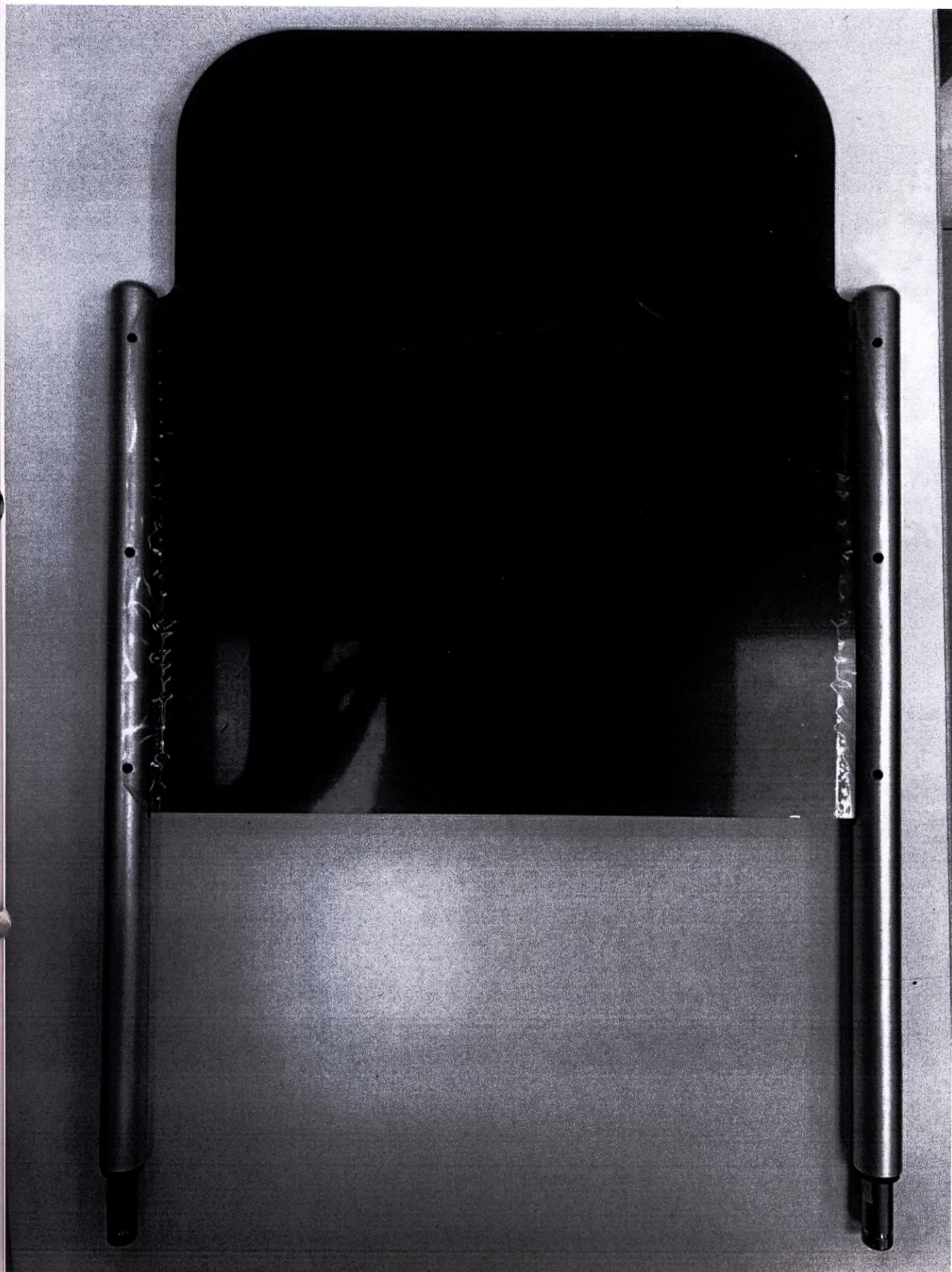




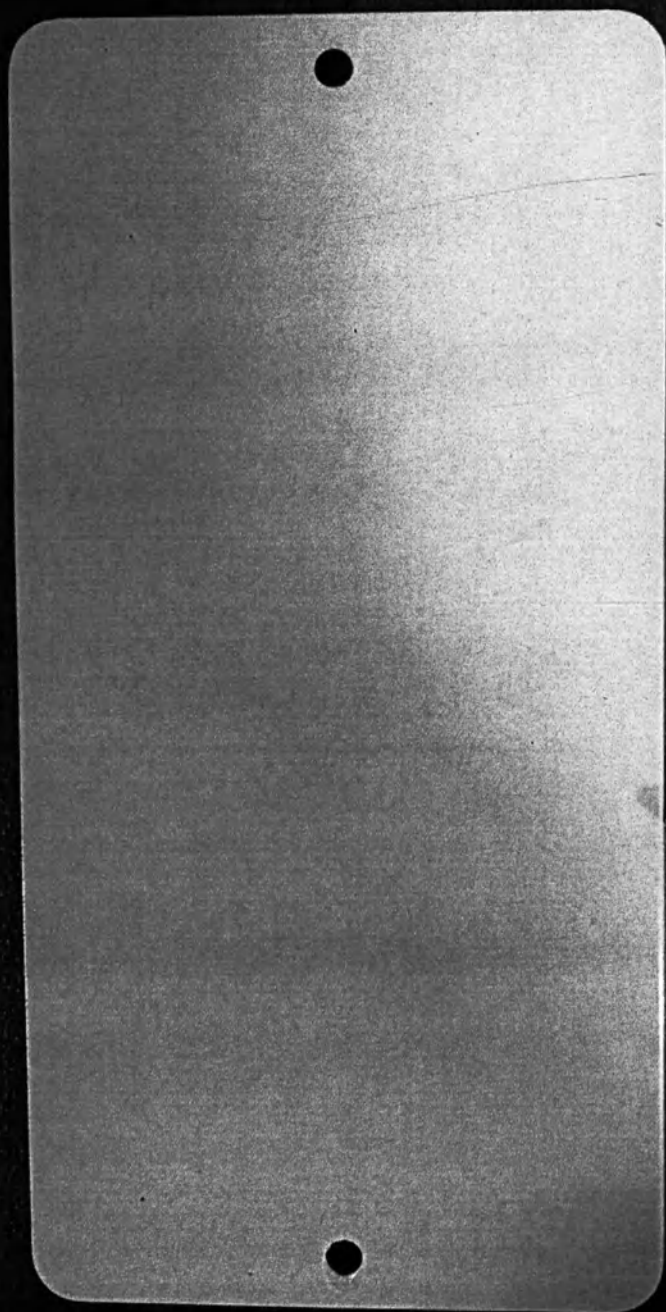


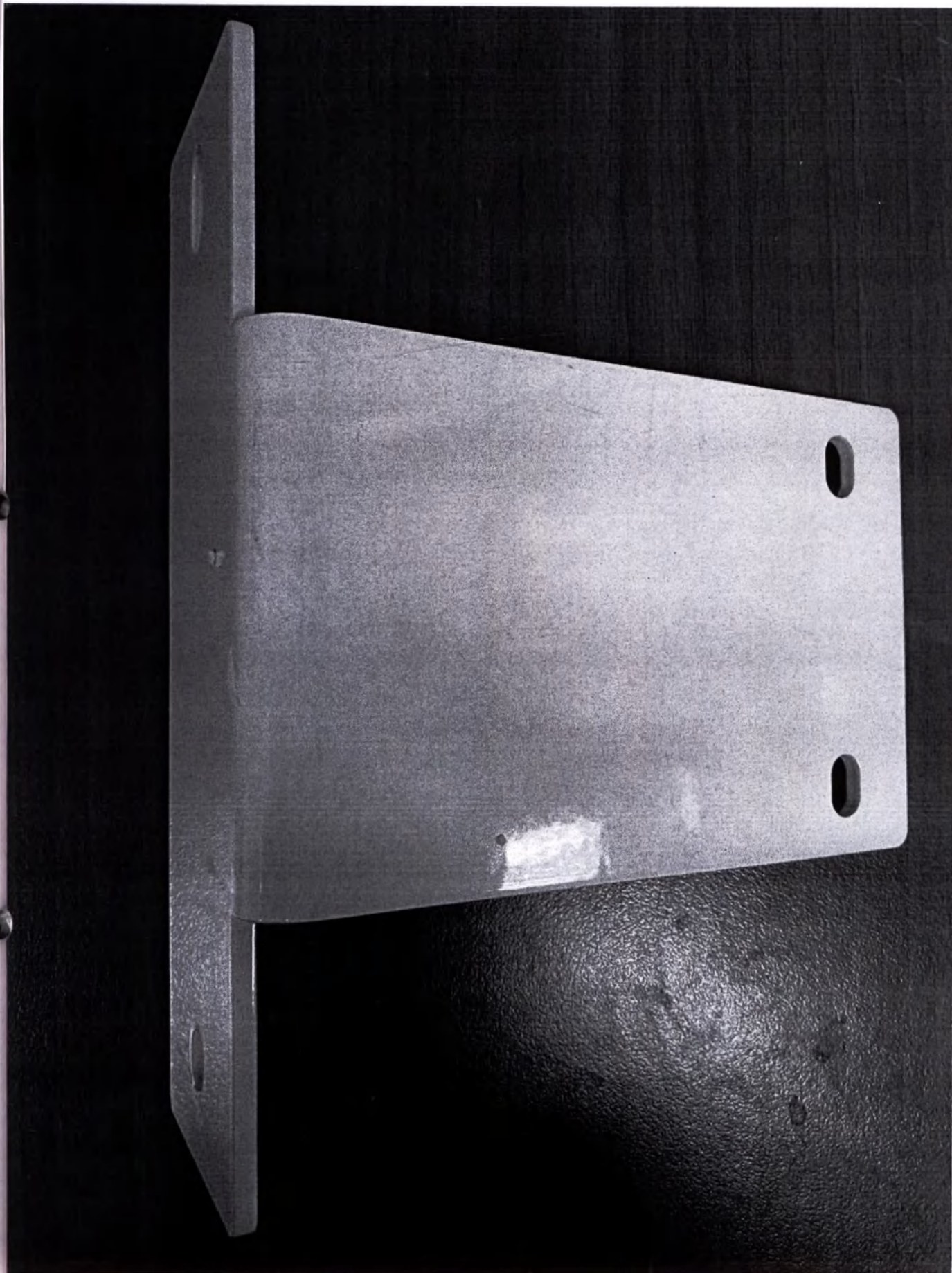


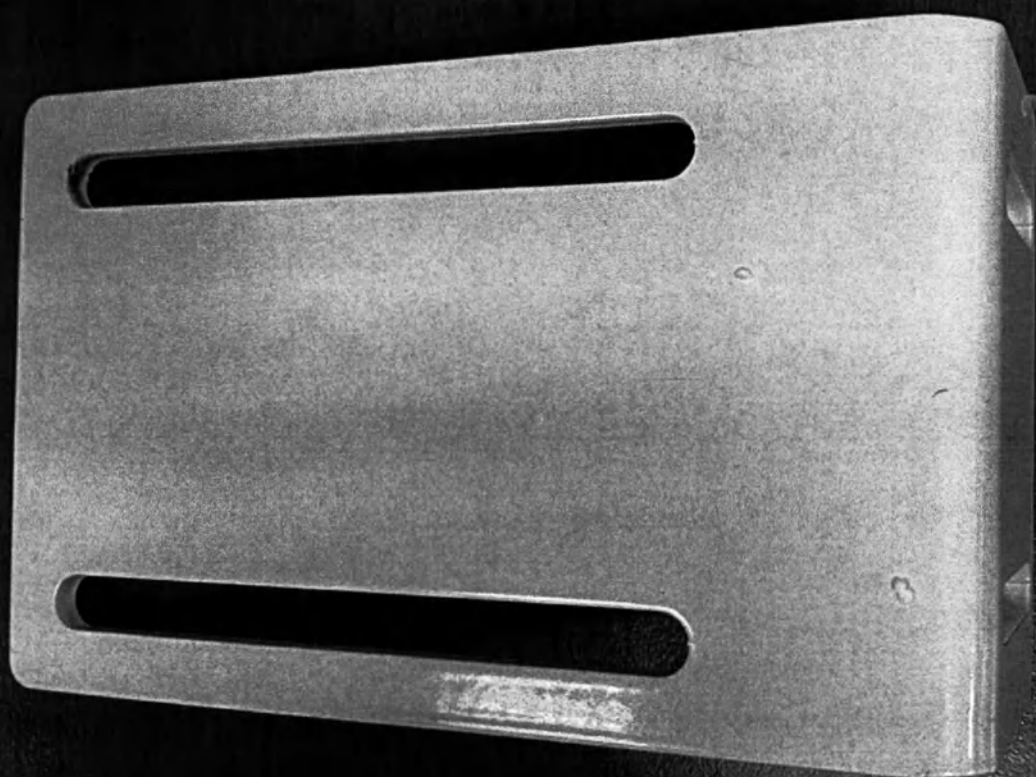


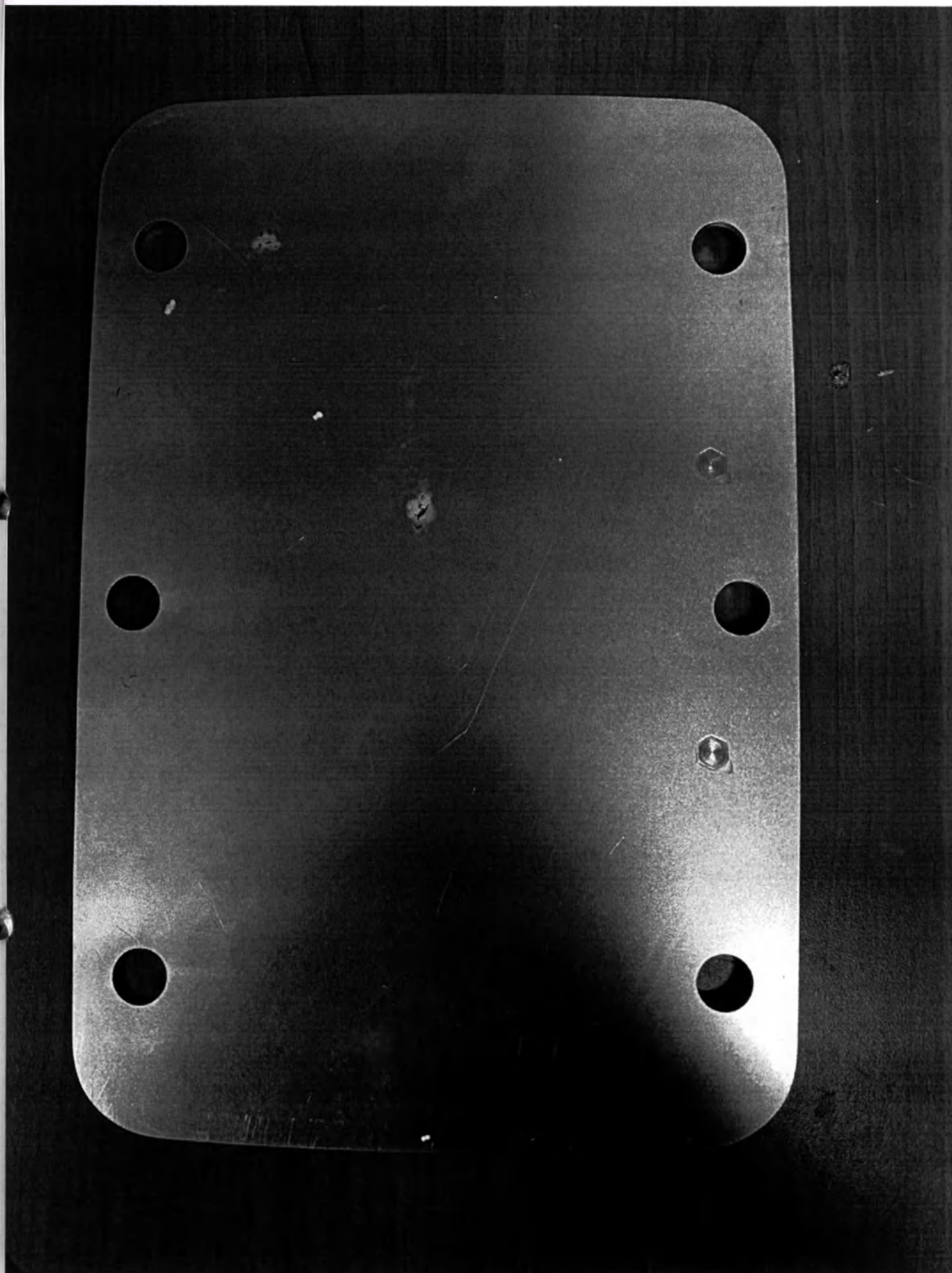


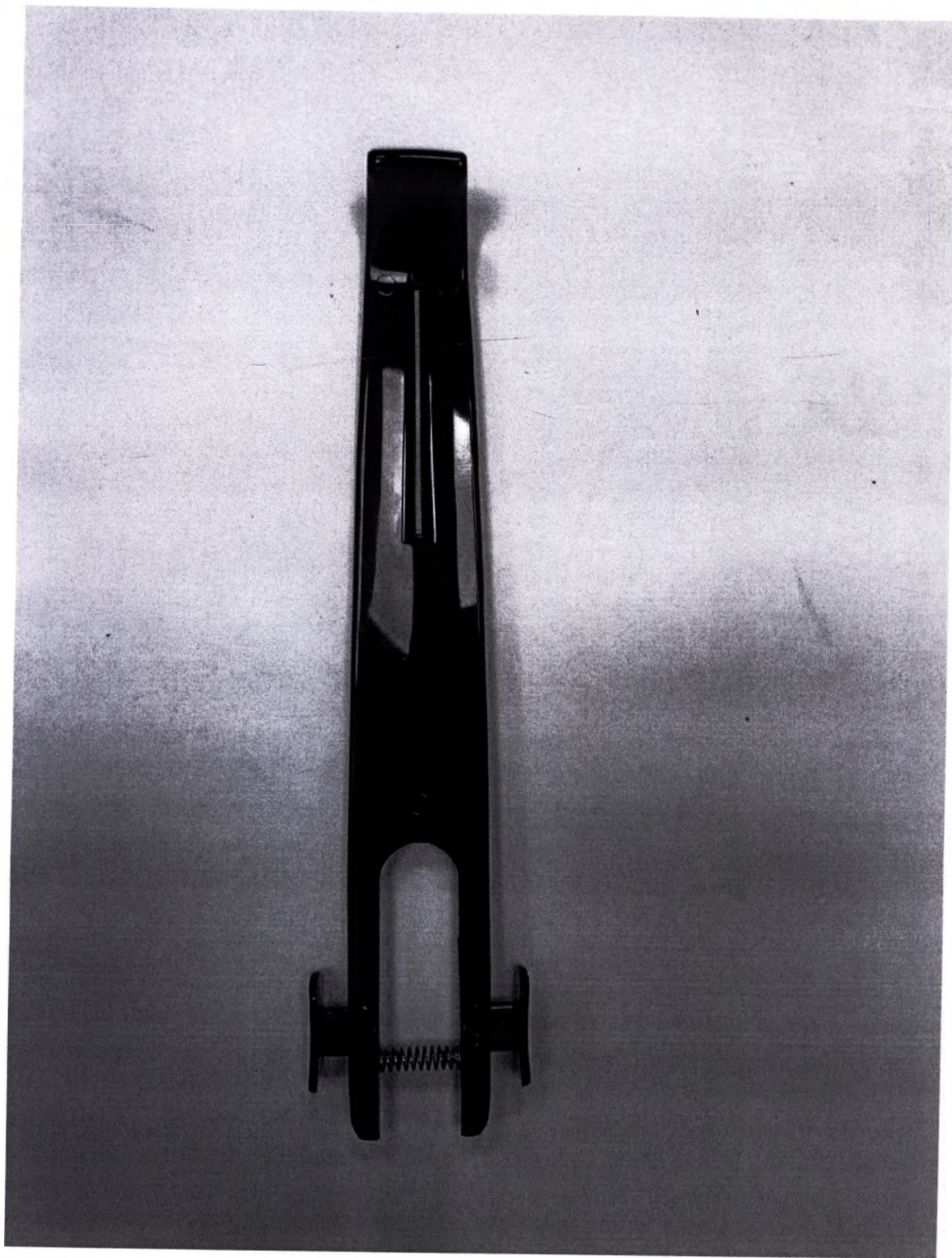




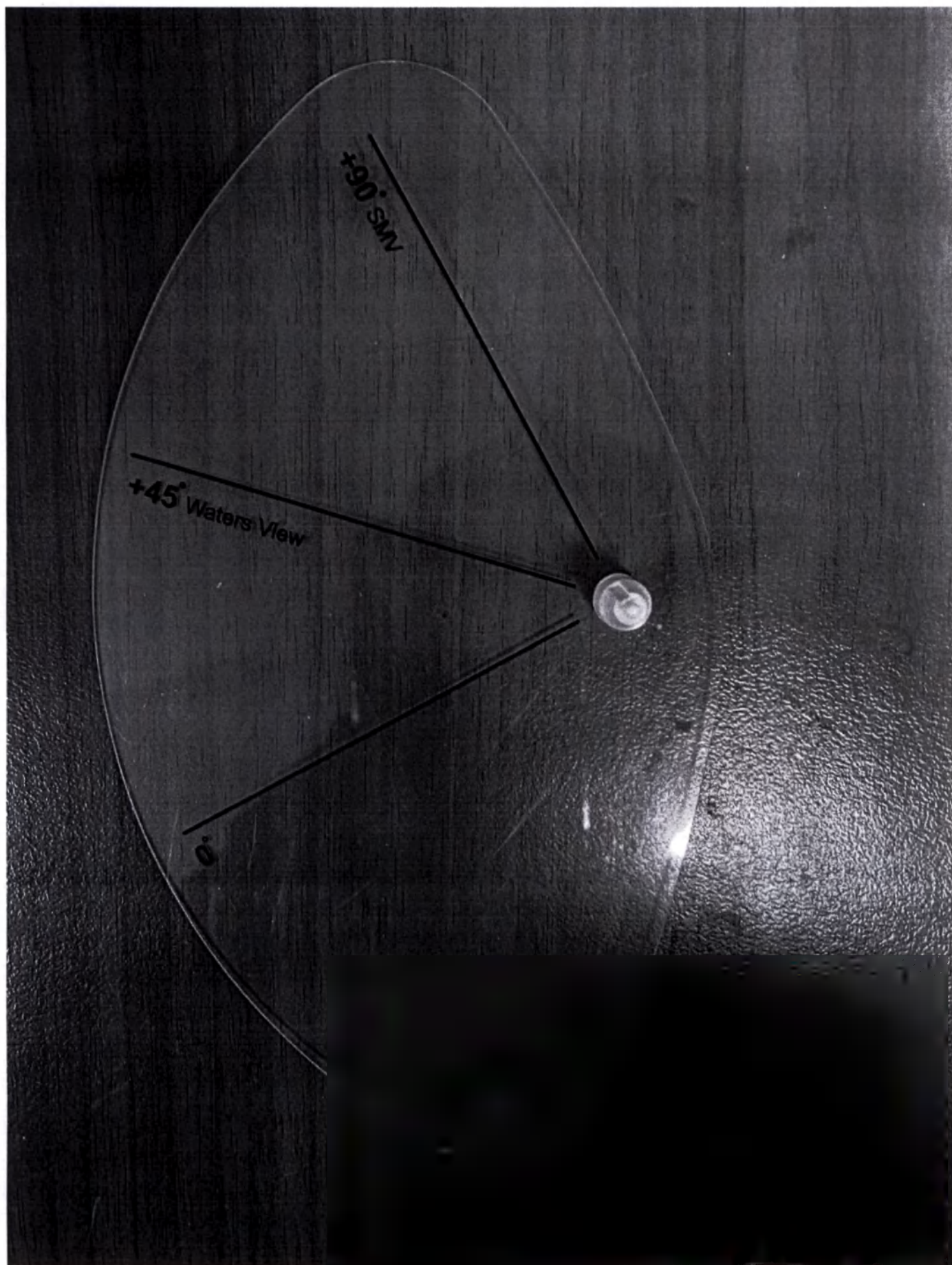




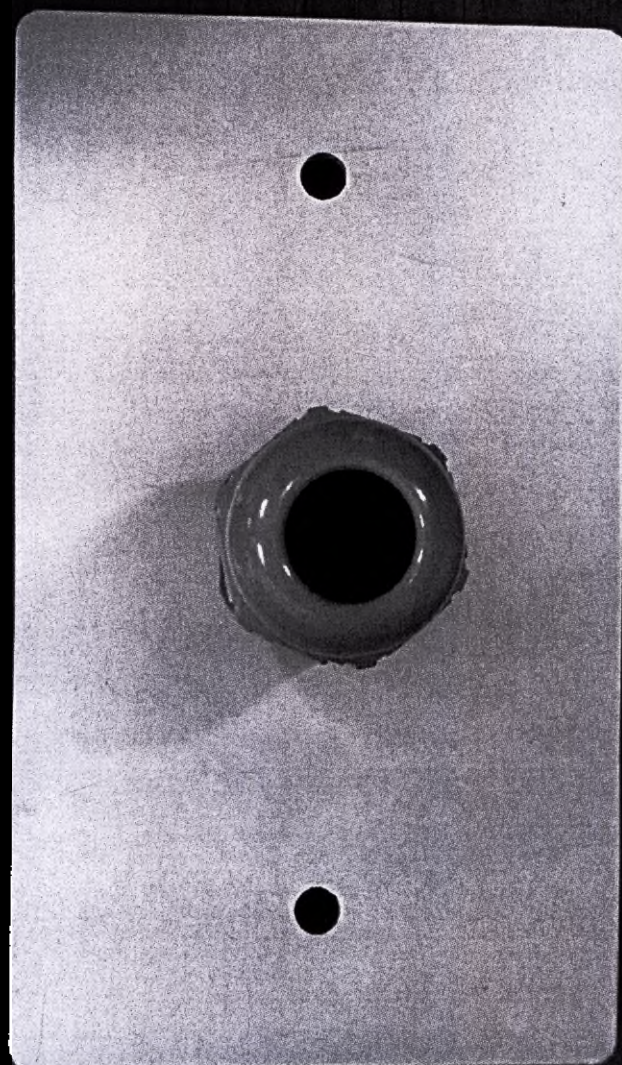












Генеральный директор

Ким Хёнхи





Пронумеровано, прошито и

скреплено печатью на 52

_____ листах